

الأول والجزأين الاخيرين الى شك كثير من الناس فى ان مؤلف الأجزاء الثلاثة شخص واحد ، بل أعلن بعضهم ان ميرزا مهدى خان التبريزى المحرر فى صحيفة « أختر » فى استانبول هو مؤلف الجزء الأول ، فضلا عن ان المرء يلتقى فى بعض الأحيان بأخطاء شديدة فى الكتاب منها على سبيل المثال ان قوانين الامم الاوربية قد استنبطت بالكامل من الشريعة الاسلامية .

ومن أجل كل هذه الأمور ، كتب هذا الكتاب بحماس وطنى غير كانت رغبته العارمة ان يرى التقدم والرقى فى أمته ، وتتضح وطنيته على سبيل المثال حين يقرر ان استخدام التركية كلغة حديث فى أذربيجان (موطنه الأسمى) امر لا طائل من ورائه وأن المتحدثين بالفارسية الذين يتفاهمون مع أهل أذربيجان باللغة التركية يرتكبون الخيانة ، وبالتالي فهو فى نفاذ صبره الذى لاحد له مضطر الى اشد المبالغات سوءا ، ويعطى هذا للكتاب شخصية عاطفية ومتعصبة بل وسوقية . ويستطيع المرء ان يلاحظ بسهولة انه بينما كان يشخص المرض بلا جهد لم يكن يستطيع وصف الدواء قط ، ومن ثم فرغم أن كثيرا من افكاره ومقترحاته كانت جديدة تماما على ايران فى ذلك الوقت فانها تعتبر اليوم بالية ومتناقضة ومهما كان المؤلف يملك من غيرة فقد كان يفتقر الى المنطق والنظام .

والى جوار المادة والنعمة فان اسلوب كتاب السياحة ذو اهمية فائقة . كان المؤلف واحدا من الايرانيين الذين تجرأوا على التخلص من الأسلوب التقليدى القديم والكتابة المنمقة وكتسب الكلمات الدارجة فى لغة الخطاب باسلوب بسيط ولغته حية وقوية رغم انها لاتخلو من عيوب عارضة وقد قيل ان لغة زين العابدين المراهى تعانى فى عمومها من تأثير تركى يرجع الى اقامته الطويلة فى استانبول ، ان كلمات ادوارد جرانفيل براون قد ظلت بعد جيلين من ظهور الكتاب شاهدا على جودة كتاب السياحة رغم انها لم تعد تعتبر وصفا